Indian and Northern Affairs Canada
www.inac.gc.ca

Affaires indiennes et du Nord Canada
www.ainc.gc.ca

Nunavut Regional Office
P.O. Box 100
Iqaluit, NU, X0A 0H0

Your file - Votre référence
NWB3PAN
Our file - Notre référence
9545-3-3-PAN

November 27, 2003

Phyllis Beaulieu
Licensing Administrator
Nunavut Water Board
P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU, X0E 1J0

Via electronic mail to:
licensing@nwb.nunavut.ca

Re: NWB3PAN0207 Annual Report

On behalf of Indian and Northern Affairs Canada (INAC), I am pleased to present the following comments on the 2002 Annual Report for the Municipality of Pangnirtung ("the Hamlet") submitted in accordance with Part B, Item 1 of Water Licence NWB3PAN0207 (the "Current Licence").

The 2002 Annual Report was submitted in a manner consistent with that defined in the Current Licence. For reasons of clarification, however, further information is required with respect to the data provided in fulfillment of Part B, Section 1a-c. INAC finds it extremely questionable that the volume of wastewater released was in exact agreement with that obtained for use as freshwater. While it has come to our attention that the extrapolation of water/waste quantity data may have occurred in accordance with previous instruction, it is additionally requested that:

1.   The Hamlet identify which set of water data represent measured values; and
2.   A brief explanation be provided to document why the missing set of data could not be obtained.

INAC would also like to take this opportunity to note that the 1998, 1999, and 2000 Annual Reports required under former Water Licence N5L4-1447 (Surveillance Network Program, Section D) remain outstanding. It is therefore requested that the Hamlet submit these documents at the earliest available opportunity.

Please do not hesitate to contact me if there are any further questions or concerns.

Best regards,

Canada

Original signed by:
Stephanie Hawkins

Qikiqtani Regional Coordinator, Water Resources
INAC - Nunavut Regional Office
P.O. Box 100, Iqaluit, NU, X0A 0H0
(867) 975-4555
fax: (867) 975-4276
hawkinss@inac-ainc.gc.ca